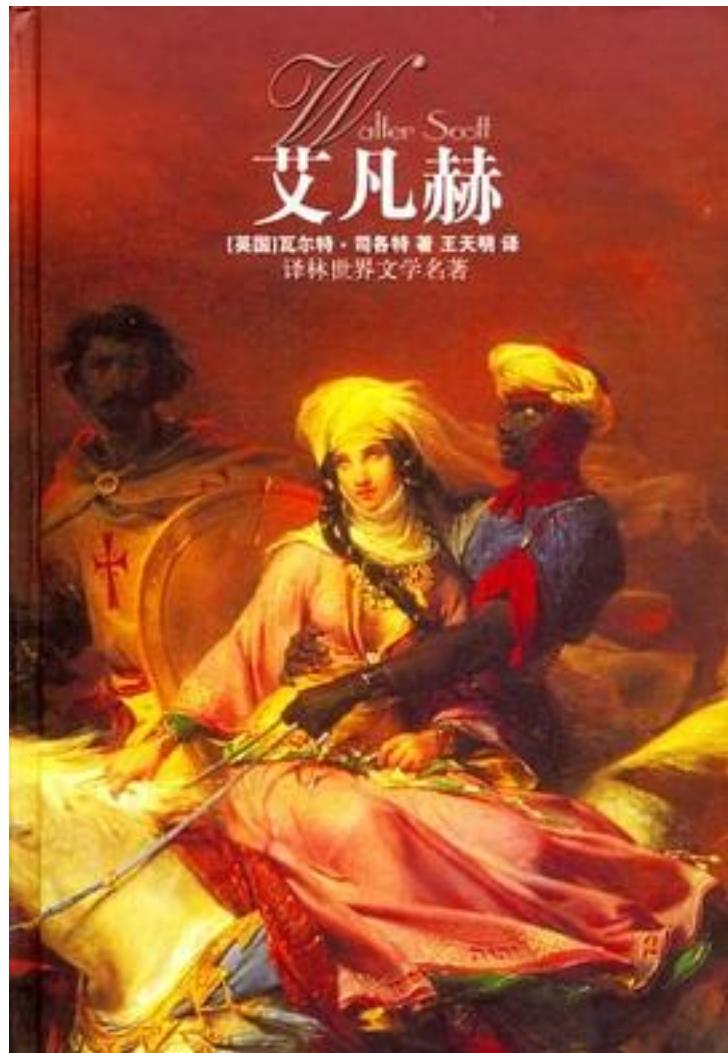


艾凡赫



[艾凡赫 下载链接1](#)

著者:瓦尔特·司各特

出版者:译林出版社

出版时间:2004-5

装帧:简装本

isbn:9787806576526

《艾凡赫》主要是根据中世纪民间传说，讲述狮心王查理在十字军东征失败之后回到国内，在身边只有艾凡赫等寥寥无几的旧将的情况下，几乎是单枪匹马荡平国内叛乱并重登王位的英雄故事。依据他“事情发生在同一个人身上，他的离奇情节往往互相联系在一起”（《英国作家论文学》）的原则，司各特在书中围绕着狮心王短暂的“国内之旅”设置了三个主要情节，赋予了狮心王历史上没有的神勇、英明和大智慧。一是阿什贝比武，初步刻画狮心王在战场上所向披靡的勇武形象。二是攻打托奎尔斯通城堡，展现狮心王豪侠仗义、慷慨谈笑的另一面。他几乎凭一己之力就将传奇中的绿林好汉罗宾汉等收为己用、不经意间拿下城堡。第三则是围绕“圣殿骑士团比武”，描写他解决历史遗留的“诺曼底征服者”与“撒克逊贵族”敌对派的矛盾，同时将图谋不轨的“圣殿骑士团”赶出英国、彻底消除了国内统治的隐患。如此文治武功，几乎是将历史上好勇无谋、昏聩愚顽的“武夫”美化成了一位不世出的“英明君主”。理查在小说中无疑是最为光彩照人的形象，关于黑甲骑士战斗场面的描写总是书中最为动人的片段，他在阿什贝比武时的表现更是不同凡响：

……一个身材高大，穿一身黑盔黑甲的勇士……似乎一直对比武的事兴趣不大。有人攻打他，他便招架一下，既不想乘胜追击对手，也不主动攻击他人……但是现在发现他的头领处境危急，这位武士突然间一改他那懒洋洋的作风……以迅雷不及掩耳之势冲上前去助阵……牛面将军举起了剑，已向他逼近。但是剑还没砍下，黑甲骑士的剑已击中他的头部，又斜着擦过亮晶晶的帽盔，几乎以同等的力量劈向战马的护面甲。在这猛烈的一击下，牛面将军和马一齐倒地，人和马都失去了知觉。“黑甲懒虫”随即掉转马头，奔向科宁斯堡的阿特尔斯坦。由于在攻打牛面将军时自己的剑已经断裂，他从撒克逊大个子手中夺下了战斧，仿佛舞动他用惯的武器般随手一挥，将战斧砍向阿特尔斯坦的盔顶，立即将他击得不省人事，倒在地上……这位骑士打完以后，又是一副没精打采的神气了。他若无其事地又回到了赛场的北端……

在这样的描摹中，狮心王就像中国评书《赵匡胤演义》中一条虬龙棍打遍天下无敌手的宋太祖赵匡胤一样，如入无人之地、取上将首级如探囊取物。君临天下的“枭雄”气概读来令人神往。

司各特无疑是个讲故事的高手，他并不满足于单纯的直接描写。为了状写狮心王“神龙见首不见尾”的“豪侠作风”，他在叙事结构上也是煞费苦心，采用设置悬念、制造惊奇的办法，在出场次序上就吊足读者的“胃口”，先是奴仆葛斯和汪八在路上遇到圣殿骑士布赖恩·布瓦吉贝尔（背叛狮心王的十字军骑士）；而后女主人公罗文娜出场，提及跟随狮心王远征的十字军骑士艾凡赫，使狮心王漂泊异国、杳无音讯的消息开始为读者所知（布瓦吉贝尔对罗文娜的垂涎欲滴，既为下文艾凡赫与其比武埋下“伏笔”，也点出“圣殿骑士团”道德沦丧，为最后被狮心王驱逐安排了契机）；接着艾凡赫以“朝圣者”的身份在塞德里克家中出场，获得犹太人以撒的帮助，借得盔甲和马匹参加阿什贝比武。在连败强敌之后，狮心王这才“千呼万唤始出来、犹抱琵琶半遮面”，不肯完全吐露身份，实际上前面对艾凡赫勇悍的描写，都成了狮心王的衬托。

不惟如此，作者还不停变换叙事角度，使对狮心王的描写更加跌宕生姿。如攻打托奎尔斯通城堡的战役中，司各特借少女丽贝卡之口，以旁观者的口吻为伤病不起的艾凡赫现场转述黑甲骑士独抗强敌的厮杀。

丽贝卡又向外一望，马上惊叫起来：“神圣的先知啊！牛面将军和黑甲骑士在缺口面对面搏斗呢……上帝啊，帮帮被压迫被囚禁的人吧！”接着她发出了一声尖叫，大喊道：“他倒下了！他倒下了！”

“谁倒下了？”艾凡赫大声问，“看在我们圣母的分上，快告诉我谁摔倒了！”

“黑甲骑士，”丽贝卡有气无力地答道，但立即又兴高采烈地大声喊起来，“哦，不……哦，不！光荣归于主耶和华！他又站起来了，又战斗了，好像他一条胳膊有二十个人的力气似的。他的剑断了——他从一个庄户人手里夺过一把战斧——他一斧接着一斧，紧逼着牛面将军。大个子弯下了腰，步伐蹒跚，就像一棵给樵夫砍得摇摇欲坠的橡树——

他倒下去了——他倒下去了!”

“牛面将军吗?”艾凡赫喊道。

“对，是牛面将军!”

“没有!”丽贝卡大声呼喊着回答，“他们战斗得很英勇。黑甲骑士提着他巨大的战斧逼近了边门——他把门劈得响声如雷，盖过了惊天动地的喊杀声。石头和圆木冰雹般向这位勇士打下来，可是他只把它们当做是飞絮鸿毛!”

作者在这儿改变了一贯的全知全能的视角，读者与艾凡赫一样蒙在鼓里，产生一种特别的“间离”(布莱希特语)效果，使战场更加显得惊心动魄，狮心王的勇悍如在眼前，整个叙事节奏非常快而紧凑，充满了想像的张力，尽管这样的叙述在今天已不新鲜，但在当时却恰如司各特对拜伦的评价，是一种“天才的独创”。

当然，司各特由于写作速度太快(据说比巴尔扎克还快)，有时纯凭即兴发挥，难免有白璧瑕疵，譬如在书中每次正面人物陷入危机时，总有人来报信，有“程咬金”适时半路杀出，缺少起码的必然逻辑。尤其是塞德里克、罗文娜、丽贝卡等人正巧分别身处死境时，“正好”狮心王开始进攻城堡，如此巧合令人瞠目，而且说打就打，绿林好汉自发解救素不相识的受难者。阿特尔斯顿的死而复活也是一例，尽管司各特解释说是“迫于出版商的压力”，也不能自圆其说。类似这样把复杂问题简单化处理的例子，书中比比皆是，当然最明显的就是狮心王关键时刻宣布“朕即国王”——就像《戏说乾隆》中的一声“圣旨到”，然后江湖好汉们立即纳头便拜，顶礼如仪，完成对绿林的“收复”，狮心王便大功告成。所以，批评家们因此常常诟病司各特，有人认为“瓦尔特·司各特的小说要比菲尔丁的作品逊色得多，其原因是司各特的小说缺少艺术的最高特性，及哲思与道德”。也有论者说他“使用了令人难以置信的浪漫主义手法，不偏不倚地美化了封建地主、掠夺成性的十字军士兵”(安妮特·T.鲁宾斯坦:《英国文学的伟大传统》)，完全没有顾及贵族地主与农民、盗匪之间的矛盾，反而营造了罗宾汉反对部分贵族而效忠狮心王的虚幻浪漫图景。这实际上反映了司各特创作观中的“王权中心主义”，适应英格兰“君主立宪”、“王权合法”的现实需要，这也是司各特作品中前所未有的“英格兰中心”倾向(以前多从“苏格兰中心”的立场，反对英格兰国家主义和工业文明)。这是17世纪新古典主义的原则在英国的遗留，是19世纪初浪漫主义运动最竭力要破除的“文学动机”。尽管司各特的小说在相当程度上启发了法国的一大批浪漫主义大师，但他终究算不上一个真正意义上的浪漫主义小说家，因为他缺少内在的反抗精神。

现实中的司各特政治上是英国保守党(辉格党)的一分子，经济地位上是苏格兰的“地主”，而不是苏格兰农民。他一得到稿酬，就立即在他新建立的艾德茨福德庄园上重新扮演起半封建地主的角色。他陶醉于苏格兰民间文化，也包括封建家奴制度——他在《艾凡赫》中着力刻画的汪八就拒绝离开塞德里克，宁愿终生保持自己的家奴身份。所以“司各特式”的家长制田园牧歌生活是大可玩味的。

作者介绍:

目录:

[艾凡赫 下载链接1](#)

标签

英国

小说

瓦尔特·司各特

外国文学

骑士

英国文学

文学

外国名著

评论

越读越搞不懂，这书到底是因为什么才成为我跟我哥童年时期最爱故事之一…扒开中世纪骑士的壳，情节扯淡程度直逼儿童睡前连载故事（←正解……

西洋武侠小说

实际上这本比罗宾汉值得看多了 书写风格有点类似中国的章回小说，比较啰嗦

其实布瓦吉贝尔对丽贝卡绝对是真爱啊。另外阿特尔斯坦的死而复生太好笑了^O^

艾文荷让司各特写活了，司各特真是大师啊

小时候看的叫英雄艾文赫

姑娘，你是这么冷漠和倔强，可我心中的高傲，也与你心中一样。

外国类型小说课。

中世纪宗教歧视>种族歧视和政治歧视，然而颜值是凌驾于这之上的...罗文娜和丽贝卡可称王～

被我妈说我会很喜欢的…小时候第一次看的时候确实觉得很好读的骑士与公主（并在长大后看过第二次…）

2008年读过

封面实在是丑死了。。。童年回忆重读系列，狮心王与艾凡赫，国王与骑士，拯救与效忠。。。多么好的耽美题材

如果这本书出现在这个时代，大概只是一般的网文了吧？作者的条理似乎不那么清晰，角色份量有些随意，甚至不同篇章的风格也有些不同。所以前言中所谓的“有时纯凭即兴发挥”，我是相信的。

司各特的书就像中国的历史演义，虽然你未必会通过它对历史有正确的理解，但所描绘的世界会令你向往

中世纪符号大杂烩，城堡，骑士，森林，宗教，美女，语言优美，对话文雅，这就是那个黑暗时代？那我宁愿呆在那里。我将阅读十字军东征和莎士比亚，观看勇敢传说和罗

宾汉。罗文娜和丽贝卡，光彩夺目的名字，以及她们冷酷无情、愤怒不平的说话。骄傲的军爷和纨绔子弟只能黯然退场。

小学时期特别喜欢的一本小说

[艾凡赫 下载链接1](#)

书评

球迷啊A和球迷B吵架。

球迷A说：控球控球控个锤子球！磨磨唧唧地！一脚拗过去不就好了！

球迷B撩撩头发默默扭头：哼，粗俗！

嗯，这MayBe就是当年司各特和巴尔扎克掐架的翻版。

司各特说：写个锤子细腻心理变化哦！还不如写一个中世纪农奴的穿着！

巴尔扎克撩撩头发默默扭头：...

我们这个年纪的人刚刚开始学英语的时候，正好是Growing

Pains在中国第一次播出的时候。我们的英语老师是个很有新思路的老太太，她也看Growing Pains，所以给我们每个人起英语名字的时候，Michael、Carol、Ben是少不了的。Mich

ael——那时候老太太用的是Mike，这样拼比较简单—...

在塞得利克一行被掳之时，书中有一大段文字，大致是将贵族血脉

罗文娜小姐和异端后裔蕊贝卡做了一番比较。

虽说论血出身来讲罗文娜小姐比较高贵，但是蕊贝卡的戏份却绝对够得上第一女主角了。蕊贝卡生在万恶的封建社会又出身小户人家，可是她的所作所为还是...

十二世纪末，诺曼贵族统治英吉利已经多年，与本土的撒克逊贵族（其实他们也是外来的，只是更早而已，）矛盾重重，但都拼命压榨沦为农奴的农民，更有教会僧侣，用种种罪恶手段压榨底层百姓。灾难深重的底层百姓有的就铤而走险，有像罗宾汉那样的草

莽英雄。国王诺曼人狮心王理查...

看原文才能令你知道Ivanhoe的真正魅力.....

从这本书中可以知道，当时的世俗文学是被骑士文学所统治的。骑士们当然不会关心什么第一原因和最终目的。他们一直保持一种蛮勇、侠义、忠诚、向妇女献殷勤的精神，却也非常有意思.....

司各特的书妙趣横生，文学价值与可读性均高，这一本更是好读得很
而最有趣的是序，充满特定时期的意识形态，由于马克思著作中批驳过狮心王理查，所以司各特在书中将理查塑造为正面形象这一点被作序者大加抨击，被冠以意识形态之类的大帽子，虽然司各特在书中清楚的写到理查是一...

毕竟是早几十年的作品，故事情节比大仲马、显克维奇等人差不少。不过营造的中世纪氛围比较好，涉及面也比较广，提到农奴、绿林、宗教迷信什么的。

比项星耀译本好点的是诺曼人姓名之间的“德”翻出来了，这样很明显能看出其民族属性。（唯一的例外是德·布拉西翻译成了狄布来西...

司各特最著名最具代表性的历史小说，而内容也是中世纪的骑士精神小说。很是具有鲜明的特别。

小说以骑士艾凡赫和“狮心王”理查为正面代表人物。背景则是王权斗争以及王权与教权的斗争。书中的英国刚刚“诺曼征服”，原始住民撒克逊人和征服者诺曼人之间的斗争还未平息。同时统...

司各特的书充满了浪漫主义气息，尤其对人物场景的描述有令人惊叹的功力。虽然站在通篇全文的历史角度，每个人都有其局限性，不过对于我等非文学工作者的普通百姓来说，看书就图个心灵愉悦，关于这点要求，司各特的《英雄艾文荷》完全做到了，与之相比，不得不说《紫艾草骑士》...

这本书写的还不错，故事情节有趣曲折，是一部典型的骑士小说，也就是外国的武打小说。书中的犹太姑娘塑造的比较生动形象，机智、美丽、高贵、坚强，尤其是她与圣殿骑士的对话更能体现她的性格与品格，很招人喜欢；罗文娜、艾凡赫塑造的稍显单薄与苍白。司各特的文笔很优美、风...

上班头几年在宿舍住，工会有个小图书馆，里面都是旧书，有次借了《红酋罗伯》，发现司各特写的小说很精彩，我是把它当外国武侠看的，之后又看了《艾凡赫》《皇家猎宫》《爱丁堡监狱》《医生的女儿》，《清教徒》忘了看没看过，凡是能找到的司各特小说我都看了，我觉得他的...

很久以前买的，竟然还在，就随便看了看 对于中小学生，看看还可以，故事曲折对于成人，还是看原著吧，司各特的魅力只有原著中有

[艾凡赫 下载链接1](#)